



SLOVAK CATHOLIC MISSION IN LONDON  
SLOVENSKÁ KATOLICKÁ MISIA V LONDÝNE

ROČNÍK VIII. - č.26/2025



## OZNAMY NA NEDEĽU SV. PETRA A PAVLA, APOŠTOLOV 29.06. - 06. 07. 2025



| deň<br>týždňa      | čas                                                                  | Liturgický stupeň slávenia a liturg. farba<br>program                                                                                       |
|--------------------|----------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| nedeľa<br>29.06.   | <b>SV. PETRA A PAVLA, APOŠTOLOV</b><br><i>slávnosť</i>               |                                                                                                                                             |
|                    | <b>13.30 – 13.50</b><br><b>14.00 – 15.00</b>                         | <b>ruženec + spovedanie</b><br><b>svätá omša – slovensko-česky</b><br><b>Church Hall dnes nie je otvorená</b><br><b>pre stretnutie</b>      |
| pondelok<br>30.06. | <b>féria</b>                                                         |                                                                                                                                             |
|                    |                                                                      |                                                                                                                                             |
| utorok<br>01.07.   | <b>féria</b>                                                         |                                                                                                                                             |
|                    |                                                                      |                                                                                                                                             |
| streda<br>02.07.   | <b>Návšteva Preblahoslavenej Panny Márie</b><br><i>sviatok</i>       |                                                                                                                                             |
|                    |                                                                      |                                                                                                                                             |
| štvrtok<br>03.07.  | <b>sv. Tomáša, apoštola</b><br><i>sviatok</i>                        |                                                                                                                                             |
|                    |                                                                      |                                                                                                                                             |
| piatok<br>04.07.   | <b>féria</b>                                                         |                                                                                                                                             |
|                    | <b>19.00 – 19.25</b><br><b>19.30 – 20.00</b><br><b>20.00 – 20.30</b> | <b>spovedanie</b><br><b>svätá omša – slovensky</b><br><b>moderovaná adorácia pred vystavenou</b><br><b>sviatosťou Oltárnou s požehnaním</b> |
| sobota<br>05.07.   | <b>féria</b>                                                         |                                                                                                                                             |
|                    |                                                                      |                                                                                                                                             |
| nedeľa<br>06.07.   | <b>14. NEDEĽA V CEZROČNOM OBDOBÍ</b>                                 |                                                                                                                                             |
|                    |                                                                      | <b>!!! SVÄTÁ OMŠA SA NESLÁVI !!!</b>                                                                                                        |

# KATECHIZMUS KATOLÍCKEJ CIRKVI

... pokračovanie ...

-  **PRVÁ ČASŤ: VYZNANIE VIERY**
-  **DRUHÁ ČASŤ: SLÁVENIE KREŠŤANSKÉHO TAJOMSTVA**
-  **TRETIA ČASŤ: ŽIVOT V KRISTOVI**
-  **PRVÝ ODDIEL: POVOLANIE ČLOVEKA: ŽIVOT V DUCHU**
-  **DRUHÝ ODDIEL: DESAŤ PRIKÁZANÍ**
-  **PRVÁ KAPITOLA: „MILOVAŤ BUDEŠ PÁNA, SVOJHO BOHA,  
CELÝM SVOJÍM SRDCOM,  
CELOU SVOJOU DUŠOU  
A CELOU SVOJOU MYSEĽOU“**
-  **1. článok: PRVÉ PRIKÁZANIE**
-  **2. článok: DRUHÉ PRIKÁZANIE**
-  **3. článok: TRETIE PRIKÁZANIE**

## **III. POVINNOSTI ČLENOV RODINY**

### **POVINNOSTI RODIČOV**

**2224** Rodina je prirodzené prostredie na uvedenie ľudskej osoby do solidarity a do spoločenských zodpovedností. (1939) Rodičia majú deti naučiť, aby sa vyvarovali nebezpečenstiev a nemravností, ktoré ohrozujú ľudskú spoločnosť.

**2225** Milosťou sviatosti manželstva rodičia dostali zodpovednosť a výsadu evanjelizovať svoje deti. (1656) Už od prvých rokov života ich majú uvádzať do tajomstiev viery, lebo sú svojim deťom „prvými hlásateľmi“. Majú ich od najútlejšieho detstva zapájať do života Cirkvi. Spôsoby života v rodine môžu pestovať citové postoje, ktoré po celý život zostávajú pravými predpokladmi a oporami živej viery.

**2226** Rodičia majú začať s výchovou detí k viere už v ich najútlejšom veku. Táto výchova sa uskutočňuje už vtedy, keď si členovia rodiny pomáhajú rásť

vo viere svedectvom kresťanského života podľa evanjelia. Rodinná katechéza predchádza, sprevádza a obohacuje iné spôsoby poučovania vo viere. Je poslaním rodičov naučiť svoje deti modliť sa a pomáhať im odhaliť svoje povolanie Božích detí. Farnosť je eucharistické spoločenstvo (2179) a srdce liturgického života kresťanských rodín; je osobitne vhodným miestom na katechézu detí i rodičov.

**2227** Deti zo svojej strany prispievajú k rastu svojich rodičov vo svätosti. Všetci spolu a každý osobitne (2013) si majú veľkodušne a neprestajne vzájomne odpúšťať, ak sa medzi nimi vyskytnú urážky, hádky, krivdy a nedbanlivosti. Povzbudzuje k tomu vzájomná láska. Vyžaduje to Kristova láska.

## MODLITEBNÉ STRETNUTIA

Drahí priatelia, radi by sme vás pozvali na novinku v našom spoločenstve a kostole - **modlitebné stretnutia!** O čo ide?

**Modliť navzájom za seba a** navzájom si pomôcť skrze modlitby.

Modlitebné stretnutia sa budú konať 2x mesačne v piatky.

Cieľom stretnutí sa bude duchovne posilniť a tiež si budovať našu komunitu skrze modlitby jeden za druhého. Povieme si, s čím sa trápime a za čo sme vďační a spoločnou modlitbou budeme prosiť, aby inšpirácia Duchom Svätým, ktorý koná v našich životoch, nám bola zrozumiteľná. Ovocím týchto stretnutí bude, keď budeme rásť v dôvere k Bohu a v poznaní a akceptovaní vôle a tak aj dosiahnuť oblažujúci pokoj svojho srdca a mysle.



Najbližšie stretnutia sa budú konať **v piatok 18.júla a 1.augusta 2025 v kostole SCM Our Lady of La Salette and St Joseph o 18.15 hodine. Stretnutia bude viesť Michaela.**

Prineste si aj svoje biblie. A predovšetkým si doneste ucho na počúvanie, úsmev na povzbudenie, humor na rozveselenie. Tešíme sa na vás.

## MODEROVANÁ ADORÁCIA K BSJ NA PRVÝ PIATOK PRED VYSTAVENOU SVIATOSŤOU OLTÁRNOU



Srdečne pozývame všetkých na moderovanú prvopiatkovú poklonu pred vystavenou sviatosťou Oltárnou ku cti a sláve Božského Srdca Ježišovho. Poklona začína hneď po skončení svätej omše na prvý piatok 4. júla 2025 o 20.00 hod. (sv. omša začína o 19.30 hod.)

Prid', eucharistický Pán čaká aj na Teba, aby Ti daroval svojho Ducha.

## BIBLICKÉ STRETNUTIE

**Pod', pridaj sa k nám**



- poznávať náuku Katolíckej Cirkvi a čo nám k tomu hovorí sväté Písmo
- učiť sa rásť v láske k Bohu a k ľuďom
- a zažiť príchut' spoločenstva

**Najbližšie Biblické stretnutie sa koná  
v nedeľu 29. júna 2025**

Téma :

*2. Korint'anom 9.6-7*

Veď kto skúpo seje, skúpo bude aj žať,  
Kto seje štedro, štedro bude aj žať.  
Každý tak, ako si umienil v srdci,  
Nie zo žiaľu ani donútenia,  
Lebo veselého darcu Boh miluje.

# **Oznam o bohoslužbách v SCM počas letného obdobia**



Slovenská katolícka misia v Londýne  
bola 15 rokov  
v plnej celoročnej prevádzke  
poskytovania duchovných  
a pastoračných potrieb  
slovenským a českým veriacim v UK  
ako jediná  
zo západoeurópskych  
katolíckych misií.

Prvýkrát toto leto (júl a august)  
**nebude otvorená a nebudú sa**  
v kostole Slovenskej katolíckej misie  
Our Lady of La Salette  
and St Joseph v Londýne  
**konať žiadne bohoslužby.**

Bohoslužby a pastoračná služba  
budú obnovené  
dňom 6. septembra 2025.

# Život na SCM v Londýne - 1. polrok 2025

Prvý polrok roku 2025 bol pre našu misiu plný aktivít a duchovného rastu. Naši dobrovoľníci a členovia komunity sa aktívne zapájali do rôznych podujatí, ktoré prispeli k prehĺbeniu našej viery a posilneniu vzájomných vzťahov.

## **1. Pohľad do histórie SCM London** (27/4/2025)

SCM London tohto roku oslavuje 65 rokov existencie a tak zorganizovala akciu k náhľadu do histórie SCM v počiatkoch povojnového obdobia (v 60-tych rokoch).

**Dobrovoľník Peter Imriš** zabezpečil prednášku, kde pozval aj vzácných hostí z Bratislavy. Profesorka **Dr. Elena Šebová a historik Dr. Michal Lacko** oboznámili všetkých hostí, ako fungovala evanjelizácia slovenských katolíkov v 60-tych rokoch povojnového obdobia pod vedením **otca Bábika**. Akcie sa zúčastnili aj naši partneri zo Slovenskej Ambasády v Londýne. Celosvetovú osvetu a propagáciu v TV Lux a v Katolíckych novinách sprostredkovala **členka misie Zuzana**.

Všetkým organizátorom, vzácnym hosťom ako aj zúčastneným ďakujeme za vzájomné prehĺbenie poznatkov o počiatkoch Slovenskej katolíckej misie v Londýne. Spoločne sme sa poučili o historických počiatkoch života našich krajanov v UK, ako aj podpore evanjelizácie a vzájomného spoločenstva, ktoré je tu pre krajanov dodnes.

Viac info na:

Pozvánka

<https://www.scmlondon.org/?p=32668>

Celý seminár - video záznam (Na YOUTUB-e)

[https://www.youtube.com/watch?v=eh\\_f8UxQ-IY](https://www.youtube.com/watch?v=eh_f8UxQ-IY)

Tlačová správa TKKBS

<https://www.tkkbs.sk/view.php?cislocianku=20250505014>

Fotky (SK Ambasáda)

[https://www.facebook.com/SlovakEmbassyUK/posts/1016753177241269?ref=embed\\_post](https://www.facebook.com/SlovakEmbassyUK/posts/1016753177241269?ref=embed_post)

Reportáž na TV LUX (Krátke správy, od 3. minúty)

<https://www.tvlux.sk/archiv/play/spravy-2504-34925>



## 2. Jubilejný Rok nádeje 2025 na SCM London, 18.5.2025

SCM London zorganizovala púť v jubilejnom Roku nádeje na prehĺbenie duchovného spoločenstva a spoločné prežívanie katolíckej viery krajanov v Londýne, ako aj využiť možnosť získať v Jubilejnom Roku Jubilejné odpustky.

Pravidelné organizátorky biblických stretnutí: **Marcelka, Lucia a Anička** zorganizovali púť, ktorá začala v našom kostole La Salette na London Bridge. Skupinka zhromaždených veriacich putovala s modlitbou ruženca po uliciach Londýna cez Tower Bridge až do chrámu Corpus Christi v Covent Garden, kde sa púť ukončila vďakou a poklonou k Sviatosti Oltárnej a spoločným fotom pri očakávanom svätcovi tohto milénia, Carlo Acutis.

Keďže všetci účastníci po dlhej chôdzi vyhladli, nedeľu zakončili tradičným Sunday Roast v jednom známom pube

v Covent Garden a zároveň oslavou narodenín **farničky Michaely**. Spoločne si aj zaspievali a zahrali zopár československých hitov aj na gitare.

Všetkým dobrovoľníkom, organizátorom ako aj zúčastneným veľmi pekne ďakujeme za prípravu tejto dôležitej duchovnej jubilejnej udalosti.

*Foto zo spoločnej udalosti:*



### 3. Životné jubileá na SCM London

V prvom polroku SCM London taktiež oslávila aj viaceré životné jubileá našich dlhoročných farníkov: **Slavko, Mirko a Janka**.

Jubilantom ešte raz srdečne blahoželáme a prajeme hodne Božieho požehnania do ďalších rokov na púti v Londýne. Tešíme sa, že mnohí, či už srdečne napiekli alebo aj navarili a zaspievali a tak sme mohli spoločne ako rodina osláviť okrúhliny našich drahých bratov a drahej sestry. SCM London zároveň zorganizovala aj slávnostný obed pre našich oslávencov, kde sme spoločne pospomínali na naše začiatky v Londýne.

Všetkým dobrovoľníkom, ktorí akýmkoľvek spôsobom prispeli ku veselým oslavám srdečne ďakujeme a **jubilantom ešte raz zo srdca blahoželáme.**

### 4. Pohľad do súčasnosti SCM London (Jún 2025)

SCM London zorganizovala prezentáciu s účelom informovať členov komunity o súčasnom stave a vývoji SCM London, ktorá tohto roku oslavuje **15. výročie svojej finančnej samostatnosti.**

**Farská Rada SCM** pripravila prezentáciu k celkovému finančnému vývoju SCM London ako aj činnosti SCM. Keďže tieto prezentácie boli vcelku úspešné, nasledovala aj spoločná diskusia, ktorej sa zúčastnilo 27 farníkov, aby spoločne s farskou radou pokryli vzájomné dotazy, námietky a ako jedna rodina hľadali aj návrhy a možnosti na vhodné riešenia.

Všetkým dobrovoľníkom, organizátorom ako aj zúčastneným ďakujeme za spoločne strávený čas, pri ktorom padlo mnoho produktívnych nápadov.

## **5. Biblické stretnutia SCM London (29.Jún 2025)**

***Naše farničky Marcelka, Lucia a Anička*** Vás srdečne pozývajú na posledné preddovolenkové Biblické stretnutie, na tému: "Veselého darcu Boh miluje". 2Korinťanom 9,7 Všetci ste srdečne vítaní! Dievčatám ďakujeme za prípravy bohatých tém aj počas školského roka, vždy sme sa niečo nové naučili.

## **6. Modlitbové stretnutia SCM London 18/7/2025 a 1/8/2025 o 18.00**

***Naša farnička Miška*** Vás srdečne pozýva do rodinného kruhu modlitieb za spoločné úmysly.

Po ukončení modlitieb sa pokračuje spoločnými rozhovormi v niektorom blízkom príjemnom prostredí pri London Bridge na upevnenie vzájomných vzťahov.

## **7. SCM London t.r. neplánuje sláviť slávnosť Cyrila a Metoda.**

## **8. Letné obdobie júl/august 2025 v SCM London**

***Sväté omše v slovenskom jazyku počas júla a augusta nebudú!!!***

Naši farníci aj dobrovoľníci však plánujú ***spoločné výlety a akcie***, žiadame všetkých sledovať oznamy na webe [www.scmlondon.org](http://www.scmlondon.org) a Facebooku.

## **9. Príjemný oddych počas leta 2025**

Prajeme vám príjemný oddych počas leta 2025 a tešíme sa na vás na spoločných omšiach opäť v septembri 2025. Zároveň nám môžete písať návrhy na akcie pre 2. polrok 2025.

Ďakujeme!

# **DOVOLENKOVO-PRÁZDNINOVÝ REŽIM SCM**

**Počas mesiacov  
júl a august  
kancelária SCM  
pre čerpanie dovolenky  
nebude v prevádzke  
a nebudú sa vybavovať  
žiadne administratívne záležitosti !!!**



## PODPORA SCM V ROKU 2025

Existencia a všetky aktivity Slovenskej katolíckej misie je možné uskutočniť iba vďaka dobrovoľníckej práci členov komunity a finančným príspevkom veriacich. Misiu môžete podporiť pravidelne prostredníctvom **trvalých príkazov alebo tiež jednorazovými darmi**. Navyše, Váš príspevok bude mať aj **charitatívny rozmer**, keďže naša misia pravidelne vyčleňuje zo svojich príjmov sumu na podporu sociálnych projektov na Slovensku.

Vo Veľkej Británii je odluka Cirkvi od štátu, a preto existencia a činnosť SCM je hrazená výhradne z milodarov veriacich, donorov a sponzorov. Slovenská katolícka misia v Londýne existuje, poskytuje a vykonáva všetky svoje pastoraálne, duchovné a sviatostné služby ako aj kultúrne a sociálne podujatia a pomoc na základe dobrovoľných finančných príspevkov svojich veriacich a členov SCM.

SCM nie je dotovaná slovenskou Cirkvou (KBS) či anglickou Cirkvou (arcidiecéza Westminster) a ani Vatikánom.

Rovnako pre jej plnohodnotné naplnenie poslania je potreba dobrovoľníkov, bez ktorých misijná činnosť je výrazne obmedzená.

Farská rada sa poteší návrhom takýchto projektov, ktoré si zaslúžia podporu. Ďakujeme za Vašu podporu pre pastoračnú starostlivosť a službu Slovenskej katolíckej misie v Londýne.

Číslo účtu Slovenskej katolíckej misie v Londýne (ktorá je pod správou diecézy Westminster) pre jednorazové alebo trvalé platobné príkazy :



HSBC Plc Bank

Account holder: **Diocese of Westminster**

Sort code: **40-05-20**

Account number: **91755226**

alebo IBAN: **GB18HBUK40052091755226**

SWIFT code: **HBUKGB4107J**

Do správy pre prijímateľa uveďte: **Support of SCM**

***SCM je súčasťou Charity of WESTMINSTER No.233699.***

**ĎAKUJEME KAŽDÉMU,**

**kto neprehliada túto potrebu a výzvu k podpore svojej komunity  
pre zachovanie viery, jazyka, kultúry, tradícií a národnej identity i  
hrdosti.**

**BUĎ VEĽKORYSÝ A ŠTEDRÝ K NEJ I HRDÝ NA SEBA SAMÉHO.**

## MILODARY

Milodary poskytnuté SCM v nedeľu  
22/06/2025

Zbierka : £ 250.00

GA obálky : £ 60.00

Mesačné výdavky SCM sú v priemere  
£4,000/mesiac. Svätá omša o 14.00 hod.  
každú prvú nedeľu v mesiaci je obetovaná  
za všetkých pravidelných a stálych dobrodincov a podporovateľov SCM.



**Slovenská katolícka misia v Londýne sa týmto chce  
POĎAKOVAŤ  
všetkým registrovaným členom a zároveň podporovateľom  
SCM  
prostredníctvom trvalého príkazu a Gift Aid schémy  
za ich pravidelné príspevky.  
Bez ich ušľachtilého a zodpovedného prístupu  
k podpore SCM v Londýne by sme sa tu dnes už nestretávali  
.....  
Nech ich dobrotivý Pán odmení za ich veľkorysosť  
a šľachetnosť srdca.**

## KONTAKTNÉ ÚDAJE

**ADRESA:** Slovak Catholic Mission in London, 14 Melior Street, London SE1 3QP

**DUCHOVNÝ SPRÁVCA SCM:**

Rev. Tibor Borovský

Mobil: (+44) 07597 637 411

Email: [info@scmlondon.org](mailto:info@scmlondon.org)

**SEKRETÁR PRE ADMINISTRATÍVU:**

Daniela Brachová

Mobil: (+44)

Email: [secretary@scmlondon.org](mailto:secretary@scmlondon.org)

**STRÁNKOVÉ HODINY:**

Prv, ako nás budete kontaktovať, prečítajte si základné informácie na [webstránke SCM](#).

Počas mesiacov júl, august až do polovice septembra kancelária SCM nebude v prevádzke  
a nebudú sa vybavovať žiadne administratívne záležitosti.

# Church hall dnes nie je otvorená pre stretnutie



## ZABLAHOŽELAJ K MENINÁM

Nezabudni zavolať alebo napísať a zablahoželať svojim rodičom, deťom, manželovi, manželke, priateľom, priateľkám, známym, chorým, kňazom, susedom, kolegom, ktorí v tomto týždni oslavujú svoje meniny

29.06. – Peter a Pavol, Petra  
30.06. – Melánia  
01.07. – Diana  
02.07. – Berta  
03.07. – Miloslav  
04.07. – Prokop  
05.07. – Cyril a Metod  
06.07. – Patrik, Patrícia



Created and printed by SCM London  
Náklad / Number of prints : 30

[www.scmlondon.org](http://www.scmlondon.org)



Slovak Catholic Mission in London  
© London 2025